



THANK YOU

Thank you for purchasing your Ashdown Engineering Pedal and welcome to the family! We really think you've made the right choice and know that this amplifier will give you years of great tone and service.

It is a machine though and needs to be looked after, please read through this user manual which will help you get the most out of your new Pedal and keep it running as long as some of our happiest and very famous customers.

DESIGNED FOR LIFE

"Designed For Life" means that this product is designed to have a service life in excess of 20 years, thereby reducing the environmental impact caused by waste electrical equipment.

It has been designed in accordance with current and upcoming legislation with regard to repair-ability and service.

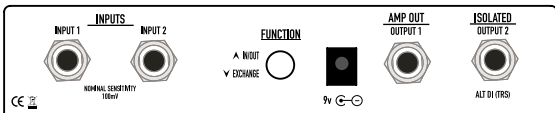
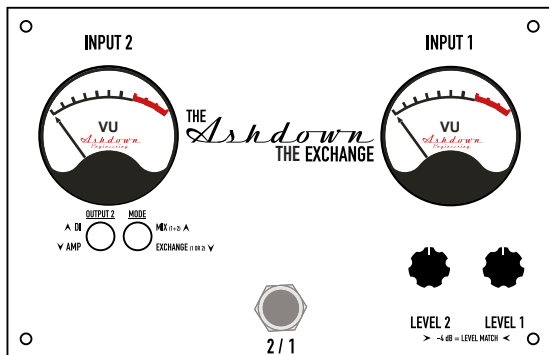
For spares please email: info@ashdownmusic.co.uk

REGISTER ONLINE

Please register this product online so we can make sure we give you years of customer support through our friendly in-house service centre.

Here is where you need to visit to register your product:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>



POWER Please use a 9V DC Centre pin negative PSU (not included)

The pedal is provided with the following inputs and outputs:

INPUT 1 is the main master input

INPUT 2 is a secondary input

OUTPUT 1 is the master output for connection to the following equipment (ie. an amplifier)

OUTPUT 2 is a secondary output, this is isolated for connection to a second amplifier, or by depressing the "Bal/Norm switch can be turned into an isolated Balanced TRS output for connection to a desk or recording software etc.

On the rear panel is a FUNCTION switch, which the switch OUT the footswitch toggles BETWEEN inputs 1 and 2. With the switch engaged the footswitch turns BOTH 1 and 2 on/off.

THE FRONT PANEL

The front panel features 2 level adjusters and 2 level meters, each meter indicates the relative level of the respective channel.

Each channel should be adjusted so that under normal usage the meter indicates an average level of -4db. When set like this the output signal will be the same magnitude as the input signal

There are also 2 extra switches, the first is the "SELECT MODE"
This controls the routing of the signals from the two input channels 1 and 2. In Position 1+2 the two inputs are routed to BOTH outputs and in 1 or 2 position.

Channel 1 is routed to Output 1 and Channel 2 is routed to output 2
Using the Bass Exchange pedal.

1/ 2 Instruments, 1 Amplifier

- Connect instruments to Inputs 1 and 2
- Function switch OUT
- Select Mode IN (1+2)
- Amplifier connected to Output 1.
- Using the footswitch select the instrument to be played, the respective
- metre will illuminate adjust the level.
- Select the other channel and adjust for a similar level.
- Now you are ready to go simply press the footswitch to effect the instrument change.

The second output can be used to drive a second amplifier or used as a DI.

1/ 2 Instruments, 2 Amplifiers

- Connect instruments to Inputs 1 and 2
- Function switch OUT
- Select Mode OUT (1or2)
- Amplifier connected to Output 1
- Second amplifier connected to Output 2 BAL/Norm switch out
- Using the footswitch select the instrument to be played, the respective meter will illuminate adjust the level
- Select the other channel and adjust for a similar level
- Now you are ready to go simply press the footswitch to effect the instrument change and simultaneous amplifier change

1 Instrument, 2 Amplifiers

- Connect instrument to Input 1 (In this case the Input 1 is also routed through input 2)
- Function switch OUT
- Select Mode OUT (1or2)
- Amplifier connected to Output 1
- Second amplifier connected to Output 2 BAL/Norm switch out
- Using the footswitch select the instrument to be played, the respective meter will illuminate adjust the level
- Select the other channel and adjust for a similar level
- Now you are ready to go simply press the footswitch to effect the amplifier change

Boost pedal

- Connect instrument to Inputs 1 (In this case the Input 1 is also routed through input 2)
- Function switch OUT
- Select Mode In (1+2)
- Amplifier connected to Output 1
- The second output can be used to drive a second amplifier or used as a DI.

Using the footswitch select the instrument channel to be played, the respective meter will illuminate adjust the level set the level LOW.

Select the other channel and adjust for a Higher level.

Now you are ready to go simply press the footswitch to effect a level change

Two instruments, 1 live amplifier, second instrument through DI only

- Connect instruments to Inputs 1 and 2
- Function switch OUT
- Select Mode OUT (1or2)
- Amplifier connected to Output 1
- Second amplifier connected to Output 2 BAL/Norm switch in
- Using the footswitch select the instrument to be played, the respective meter will illuminate adjust the level
- Select the other channel and adjust for a similar level
- Now you are ready to go simply press the footswitch to effect the instrument change and simultaneous Mute of amplifier, channel auto routed to DI.



MERCI

Merci d'avoir acheté votre pédale d'ingénierie Ashdown et bienvenue dans la famille! Nous pensons vraiment que vous avez fait le bon choix et nous savons que cet amplificateur vous offrira des années de son et de service exceptionnels. C'est une machine qui doit être entretenue, veuillez lire ce manuel d'utilisation qui vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvelle pédale et faites-la fonctionner aussi longtemps que certains de nos clients les plus heureux et les plus célèbres.

CONÇU POUR LA VIE

«Conçu pour la vie» signifie que ce produit est conçu pour avoir une durée de vie supérieure à 20 ans, réduisant ainsi l'impact environnemental causé par les déchets d'équipements électriques.

Il a été conçu conformément à la législation actuelle et à venir en ce qui concerne la capacité de réparation et le service.

Pour les pièces de rechange, veuillez envoyer un courriel à:
info@ashdownmusic.co.uk

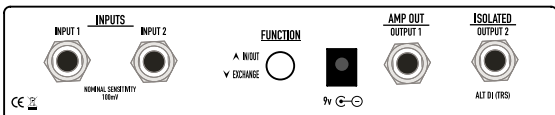
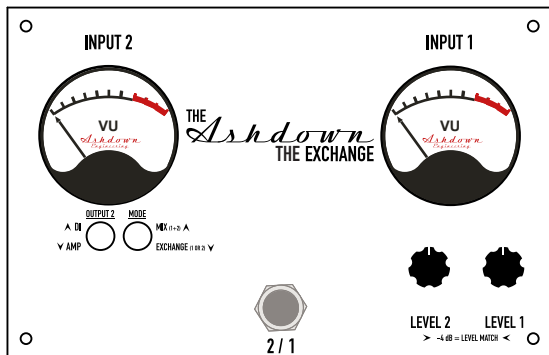
INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

Veuillez enregistrer ce produit en ligne afin que nous puissions nous assurer que nous vous offrons des années d'assistance à la clientèle grâce à notre centre de service interne convivial.

Voici où vous devez vous rendre pour enregistrer votre produit:
<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

THE EXCHANGE

MODE D'EMPLOI



ALIMENTATION Veuillez utiliser un bloc d'alimentation négatif à broche centrale 9 V CC (non inclus)

La pédale est dotée des entrées et sorties suivantes:

CONTRIBUTION 1 est l'entrée principale principale

CONTRIBUTION 2 est une entrée secondaire

PRODUCTION 1 est la sortie principale pour la connexion à l'équipement suivant (c.-à-d. Un amplificateur)

PRODUCTION 2 est une sortie secondaire, elle est isolée pour la connexion à un deuxième amplificateur, ou en appuyant sur le commutateur «Bal / Norm peut être transformé en une sortie TRS symétrique isolée pour la connexion à un bureau ou un logiciel d'enregistrement, etc.

Sur le panneau arrière se trouve un commutateur FUNCTION, que le commutateur OUT bascule entre les entrées 1 et 2. Lorsque le commutateur est engagé, le commutateur au pied active / désactive les DEUX 1 et 2.

LE PANNEAU AVANT

Le panneau avant comporte 2 régleurs de niveau et 2 indicateurs de niveau, chaque indicateur indique le niveau relatif du canal respectif.

Chaque canal doit être ajusté de sorte que, dans des conditions normales d'utilisation, le compteur indique un niveau moyen de -4 dB. Lorsqu'il est réglé comme celui-ci, le signal de sortie aura la même amplitude que le signal d'entrée. Il y a aussi 2 commutateurs supplémentaires, le premier est le «SELECT MODE»

Ceci contrôle le routage des signaux des deux canaux d'entrée 1 et 2. En position 1 + 2, les deux entrées sont acheminées vers les DEUX sorties et en position 1 ou 2.

Le canal 1 est acheminé vers la sortie 1 et le canal 2 est acheminé vers la sortie 2

Utilisation de la pédale Bass Exchange.

1/2 instruments, 1 amplificateur

- Connectez les instruments aux entrées 1 et 2
- Commutateur de fonction OUT
- Sélectionnez le mode IN (1 + 2)
- Amplificateur connecté à la sortie 1.
- À l'aide de la pédale, sélectionnez l'instrument à jouer, le
- l'indicateur s'allume pour régler le niveau.
- Sélectionnez l'autre canal et ajustez pour un niveau similaire.
- Maintenant, vous êtes prêt à partir, appuyez simplement sur la pédale pour effectuer le changement d'instrument.

La deuxième sortie peut être utilisée pour piloter un deuxième amplificateur ou utilisée comme un DI.

1/2 instruments, 2 amplificateurs

- Connectez les instruments aux entrées 1 et 2
- Commutateur de fonction OUT
- Sélectionnez le mode OUT (1 ou 2)
- Amplificateur connecté à la sortie 1
- Second amplificateur connecté à la sortie 2 BAL / Norm switch out
- À l'aide de la pédale, sélectionnez l'instrument à jouer, l'indicateur de niveau respectif s'allume pour régler le niveau
- Sélectionnez l'autre canal et ajustez pour un niveau similaire
- Maintenant, vous êtes prêt à partir, appuyez simplement sur la pédale pour effectuer le changement d'instrument et le changement d'amplificateur simultané

1 instrument, 2 amplificateurs

- Connectez l'instrument à l'entrée 1 (dans ce cas, l'entrée 1 est également acheminée via l'entrée 2)
- Commutateur de fonction OUT
- Sélectionnez le mode OUT (1 ou 2)
- Amplificateur connecté à la sortie 1
- Second amplificateur connecté à la sortie 2 BAL / Norm switch out
- À l'aide de la pédale, sélectionnez l'instrument à jouer, l'indicateur de niveau respectif s'allume pour régler le niveau
- Sélectionnez l'autre canal et ajustez pour un niveau similaire
- Maintenant, vous êtes prêt à partir appuyez simplement sur la pédale pour effectuer le changement d'amplificateur

Pédale de boost

- Connectez l'instrument aux entrées 1 (dans ce cas, l'entrée 1 est également acheminée via l'entrée 2)

- Commutateur de fonction OUT
- Sélectionnez le mode dans (1 + 2)
- Amplificateur connecté à la sortie 1
- La deuxième sortie peut être utilisée pour piloter un deuxième amplificateur ou utilisée comme DI.

À l'aide de la pédale, sélectionnez le canal d'instrument à jouer, l'indicateur de niveau respectif s'allume pour régler le niveau réglé sur le niveau LOW. Sélectionnez l'autre canal et ajustez pour un niveau plus élevé. Maintenant, vous êtes prêt à partir, appuyez simplement sur la pédale pour effectuer un changement de niveau

Deux instruments, 1 amplificateur en direct, deuxième instrument via DI uniquement

- Connectez les instruments aux entrées 1 et 2
- Commutateur de fonction OUT
- Sélectionnez le mode OUT (1 ou 2)
- Amplificateur connecté à la sortie 1
- Second amplificateur connecté à la sortie 2 Commutateur BAL / Norm dans
- À l'aide de la pédale, sélectionnez l'instrument à jouer, l'indicateur de niveau respectif s'allume pour régler le niveau
- Sélectionnez l'autre canal et ajustez pour un niveau similaire
- Maintenant, vous êtes prêt à partir, appuyez simplement sur la pédale pour effectuer le changement d'instrument et la mise en sourdine simultanée de l'amplificateur, le canal est automatiquement acheminé vers DI.



VIELEN DANK

Vielen Dank für den Kauf Ihres Ashdown Engineering Pedals und willkommen in der Familie! Wir glauben wirklich, dass Sie die richtige Wahl getroffen haben und wissen, dass dieser Verstärker Ihnen jahrelang großartigen Klang und gute Dienste leisten wird.

Es ist jedoch eine Maschine und muss gepflegt werden, bitte lesen durch dieses Benutzerhandbuch, das Ihnen helfen wird, das Beste daraus zu machen

Ihr neues Pedal und halten Sie es so lange am Laufen wie einige unserer glücklichsten und sehr berühmten Kunden.

ENTWICKELT FÜR DAS LEBEN

„Designed For Life“ bedeutet, dass dieses Produkt für eine Lebensdauer von mehr als 20 Jahren ausgelegt ist, wodurch die Umweltbelastung durch Elektroaltgeräte reduziert wird.

Es wurde in Übereinstimmung mit der aktuellen und kommenden Gesetzgebung in Bezug auf Reparaturfähigkeit und Service entwickelt.

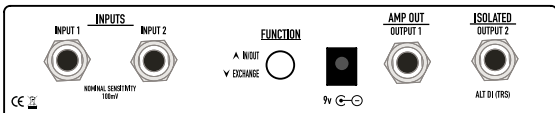
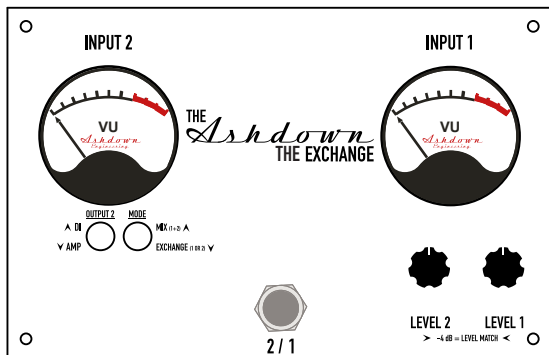
Für Ersatzteile bitte mailen: info@ashdownmusic.co.uk

ONLINE REGISTRIEREN

Bitte registrieren Sie dieses Produkt online, damit wir sicherstellen können, dass wir Ihnen jahrelangen Kundensupport durch unser freundliches internes Servicezentrum bieten können.

Hier müssen Sie besuchen, um Ihr Produkt zu registrieren:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>



ENERGIE Bitte verwenden Sie ein negatives 9-V-DC-Netzteil mit mittlerem Pin (nicht im Lieferumfang enthalten).
Das Pedal ist mit folgenden Ein- und Ausgängen ausgestattet:

EINGANG 1 ist der Hauptmastereingang

EINGABE 2 ist ein sekundärer Eingang

AUSGANG 1 ist der Master-Ausgang zum Anschluss an die folgenden Geräte (z. B. einen Verstärker)

AUSGANG 2 ist ein sekundärer Ausgang, dieser ist für den Anschluss an einen zweiten Verstärker isoliert oder kann durch Drücken des Schalters „Bal/Norm“ in einen isolierten symmetrischen TRS-Ausgang für den Anschluss an ein Pult oder eine Aufnahmesoftware usw. umgewandelt werden.

Auf der Rückseite befindet sich ein FUNCTION-Schalter, mit dem der Schalter OUT des Fußschalters ZWISCHEN den Eingängen 1 und 2 umschaltet. Bei aktiviertem Schalter schaltet der Fußschalter SOWOHL 1 als auch 2 ein/aus.

DIE FRONTPLATTE

Die Frontplatte verfügt über 2 Pegelregler und 2 Pegelanzeigen, jede Anzeige zeigt den relativen Pegel des jeweiligen Kanals an.

Jeder Kanal sollte so eingestellt werden, dass das Messgerät bei

normaler Verwendung einen durchschnittlichen Pegel von -4 dB anzeigt. Bei dieser Einstellung hat das Ausgangssignal die gleiche Größe wie das Eingangssignal

Es gibt auch 2 zusätzliche Schalter, der erste ist der „SELECT MODE“ Hiermit wird das Routing der Signale der beiden Eingangskanäle 1 und 2 gesteuert. In Position 1+2 werden die beiden Eingänge auf BEIDE Ausgänge und in Position 1 oder 2 geroutet.

Kanal 1 wird auf Ausgang 1 und Kanal 2 auf Ausgang 2 geroutet
Verwendung des Bass Exchange-Pedals.

1/ 2 Instrumente, 1 Verstärker

- Schließen Sie Instrumente an die Eingänge 1 und 2 an
- Funktionsschalter AUS
- Wählen Sie den Modus EIN (1+2)
- Verstärker an Ausgang 1 angeschlossen.
- Wählen Sie mit dem Fußschalter das zu spielende Instrument, das jeweilige
- Das Messgerät leuchtet auf. Stellen Sie den Pegel ein.
- Wählen Sie den anderen Kanal und stellen Sie ihn auf einen ähnlichen Pegel ein.
- Jetzt können Sie loslegen, drücken Sie einfach den Fußschalter, um den Instrumentenwechsel zu bewirken.

Der zweite Ausgang kann zur Ansteuerung eines zweiten Verstärkers oder als solcher verwendet werden
ein DI.

1/ 2 Instrumente, 2 Verstärker

- Schließen Sie Instrumente an die Eingänge 1 und 2 an
- Funktionsschalter AUS
- Wählen Sie Modus OUT (1oder2)
- Verstärker an Ausgang 1 angeschlossen
- Zweiter Verstärker angeschlossen an Output 2 BAL/Norm switch out
- Wählen Sie mit dem Fußschalter das zu spielende Instrument aus, die entsprechende Anzeige leuchtet auf und stellen Sie den Pegel ein
- Wählen Sie den anderen Kanal und stellen Sie ihn auf einen ähnlichen Pegel ein
- Jetzt können Sie loslegen, drücken Sie einfach den Fußschalter, um den Instrumentenwechsel und den gleichzeitigen Verstärkerwechsel zu bewirken

1 Instrument, 2 Verstärker

- Instrument an Eingang 1 anschließen (In diesem Fall wird Eingang 1 auch durch Eingang 2 geroutet)
- Funktionsschalter AUS
- Wählen Sie Modus OUT (1oder2)
- Verstärker an Ausgang 1 angeschlossen
- Zweiter Verstärker angeschlossen an Output 2 BAL/Norm switch out
- Wählen Sie mit dem Fußschalter das zu spielende Instrument aus, die entsprechende Anzeige leuchtet auf und stellen Sie den Pegel ein
- Wählen Sie den anderen Kanal und stellen Sie ihn auf einen ähnlichen Pegel ein
- Jetzt können Sie loslegen, drücken Sie einfach den Fußschalter, um den Verstärkerwechsel zu bewirken

Boost-Pedal

Instrument an Inputs 1 anschließen (In diesem Fall wird Input 1 auch durch Input 2 geroutet)

Funktionsschalter AUS

Wählen Sie Modus ein (1+2)

Verstärker an Ausgang 1 angeschlossen

Der zweite Ausgang kann zur Ansteuerung eines zweiten Verstärkers oder als DI verwendet werden.

Wählen Sie mit dem Fußschalter den zu spielenden Instrumentenkanal aus, die entsprechende Anzeige leuchtet auf. Stellen Sie den Pegel ein. Stellen Sie den Pegel LOW ein.

Wählen Sie den anderen Kanal und stellen Sie ihn auf einen höheren Pegel ein.

Jetzt können Sie loslegen, drücken Sie einfach den Fußschalter, um einen Effekt zu erzielen

Niveauänderung

Zwei Instrumente, 1 Live-Verstärker, zweites Instrument nur über DI

- Schließen Sie Instrumente an die Eingänge 1 und 2 an
- Funktionsschalter AUS
- Wählen Sie Modus OUT (1oder2)
- Verstärker an Ausgang 1 angeschlossen
- Zweiter Verstärker angeschlossen an Ausgang 2 BAL/Norm-Schalter ein
- Wählen Sie mit dem Fußschalter das zu spielende Instrument aus, die entsprechende Anzeige leuchtet auf und stellen Sie den Pegel ein
- Wählen Sie den anderen Kanal und stellen Sie ihn auf einen ähnlichen Pegel ein
- Jetzt können Sie loslegen, drücken Sie einfach den Fußschalter, um den Instrumentenwechsel und die gleichzeitige Stummschaltung des Verstärkers zu bewirken, der Kanal wird automatisch auf DI geroutet.



GRACIAS

¡Gracias por comprar su pedal de ingeniería Ashdown y bienvenido a la familia! Realmente creemos que ha tomado la decisión correcta y sabemos que este amplificador le brindará años de excelente tono y servicio.

Sin embargo, es una máquina y debe cuidarse, lea a través de este manual de usuario que lo ayudará a aprovechar al máximo su nuevo Pedal y manténgalo funcionando mientras algunos de nuestros clientes más felices y famosos.

DISEÑO PARA LA VIDA

“Diseñado para toda la vida” significa que este producto está diseñado para tener una vida útil de más de 20 años, lo que reduce el impacto ambiental causado por los equipos eléctricos de desecho.

Ha sido diseñado de acuerdo con la legislación actual y futura con respecto a la capacidad de reparación y servicio.

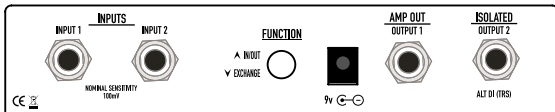
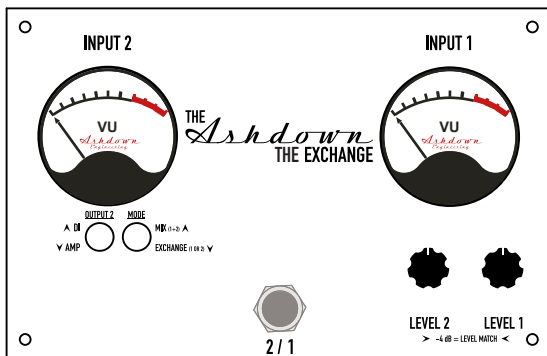
Para repuestos, envíe un correo electrónico a: info@ashdownmusic.co.uk

REGISTRO EN LÍNEA

Registre este producto en línea para que podamos asegurarnos de brindarle años de atención al cliente a través de nuestro amigable centro de servicio interno.

Aquí es donde debe visitar para registrar su producto:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>



ALIMENTACIÓN Utilice una PSU negativa con pin central de 9 V CC (no incluida)

El pedal cuenta con las siguientes entradas y salidas:

APORTE 1 es la entrada principal principal

APORTE 2 es una entrada secundaria

PRODUCCIÓN 1 es la salida maestra para la conexión al siguiente equipo (es decir, un amplificador)

PRODUCCIÓN 2 es una salida secundaria, está aislada para la conexión a un segundo amplificador, o al presionar el interruptor "Bal / Norm se puede convertir en una salida TRS balanceada aislada para la conexión a un escritorio o software de grabación, etc."

En el panel trasero hay un interruptor de FUNCIÓN, que el interruptor de SALIDA del interruptor de pie alterna ENTRE las entradas 1 y 2. Con el interruptor activado, el interruptor de pie enciende / apaga AMBAS 1 y 2.

EL PANEL FRONTAL

El panel frontal cuenta con 2 ajustadores de nivel y 2 medidores de nivel, cada medidor indica el nivel relativo del canal respectivo.

Cada canal debe ajustarse para que, en condiciones de uso normal, el medidor indique un nivel medio de -4db. Cuando se configura así, la

señal de salida será de la misma magnitud que la señal de entrada. También hay 2 interruptores adicionales, el primero es el "SELECCIONAR MODO"

Esto controla el enrutamiento de las señales de los dos canales de entrada 1 y 2. En la posición 1 + 2, las dos entradas se enrutan a AMBAS salidas y en la posición 1 o 2.

El canal 1 se enruta a la salida 1 y el canal 2 se enruta a la salida 2 Usando el pedal Bass Exchange.

1/2 instrumentos, 1 amplificador

Conecte instrumentos a las entradas 1 y 2

Interruptor de función OUT

Seleccionar modo IN (1 + 2)

Amplificador conectado a la salida 1.

Con el conmutador de pedal, seleccione el instrumento a tocar, el respectivo

El medidor se iluminará para ajustar el nivel.

Seleccione el otro canal y ajústelo a un nivel similar.

Ahora está listo para comenzar, simplemente presione el interruptor de pie para efectuar el cambio de instrumento.

La segunda salida puede usarse para impulsar un segundo amplificador o usarse como un DI.

1/2 instrumentos, 2 amplificadores

- Conecte instrumentos a las entradas 1 y 2
- Interruptor de función OUT
- Seleccionar modo SALIDA (1 o 2)
- Amplificador conectado a la salida 1
- Segundo amplificador conectado a la salida 2 BAL / Norm switch out
- Usando el interruptor de pedal, seleccione el instrumento que se tocará, el medidor respectivo se iluminará ajuste el nivel
- Selecciona el otro canal y ajústelo para un nivel similar
- Ahora está listo para comenzar, simplemente presione el interruptor de pie para efectuar el cambio de instrumento y el cambio de amplificador simultáneo

1 instrumento, 2 amplificadores

- Conecte el instrumento a la entrada 1 (en este caso, la entrada 1 también se enruta a través de la entrada 2)
- Interruptor de función OUT
- Seleccionar modo SALIDA (1 o 2)
- Amplificador conectado a la salida 1
- Segundo amplificador conectado a la salida 2 BAL / Norm switch out
- Usando el interruptor de pedal, seleccione el instrumento que se tocará, el medidor respectivo se iluminará ajuste el nivel
- Selecciona el otro canal y ajústelo para un nivel similar
- Ahora está listo para comenzar, simplemente presione el interruptor de pie para efectuar el cambio de amplificador

Pedal de impulso

- Conecte el instrumento a las entradas 1 (en este caso, la entrada 1 también se enruta a través de la entrada 2)
- Interruptor de función OUT
- Seleccionar modo en (1 + 2)
- Amplificador conectado a la salida 1
- La segunda salida puede usarse para impulsar un segundo amplificador o usarse como DI.

Usando el interruptor de pedal, seleccione el canal del instrumento que se tocará, el medidor respectivo se iluminará. Ajuste el nivel.

Seleccione el otro canal y ajuste para un nivel más alto.

Ahora está listo para comenzar, simplemente presione el interruptor de pie para realizar un cambio de nivel

Dos instrumentos, 1 amplificador en vivo, segundo instrumento solo a través de DI

- Conecte instrumentos a las entradas 1 y 2
- Interruptor de función OUT
- Seleccionar modo SALIDA (1 o 2)
- Amplificador conectado a la salida 1
- Segundo amplificador conectado al interruptor BAL / Norm de salida 2 en
- Usando el interruptor de pedal, seleccione el instrumento que se tocará, el medidor respectivo se iluminará ajuste el nivel
- Seleccione el otro canal y ajústelo para un nivel similar
- Ahora está listo para comenzar, simplemente presione el interruptor de pie para efectuar el cambio de instrumento y el silenciamiento simultáneo del amplificador, canal enrutado automáticamente a DI.



WWW.ASHDOWNMUSIC.COM